

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 386048 (4) Shipping date 20/09/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2182535	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						39062SK		1,060.619		933.12	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
								Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1				451	Pcs				
		2516272980"E"27.05.2024									
		Lot: K-131270 1									
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den				1	Pcs				
		Zwischenlagen von									
	DECKEL	Projekt 251				1	Pcs				
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den				1	Pcs				
		Zwischenlagen von Projekt 251									
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-				1	Pcs				
		1250+/2x425/+1350, 80my									
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-				14	Pcs				
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den				1	Pcs				
		Zwischenlagen von									
	DECKEL	Projekt 251				1	Pcs				
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den				1	Pcs				
		Zwischenlagen von Projekt 251									
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-				1	Pcs				
		1250+/2x425/+1350, 80my									
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-				2	Pcs				
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
		18037686h									
		50137085h8									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
		approved by Mr. Gianluigi Calo on 28.03.2024 / Index E /									
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.									
		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
		02 OTT 2024									
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient							Delivery note					
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes				Process number					
							386048					
							(4) Shipping date					
							20/09/2024					
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (Is)			(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number	
			€				Freight		external			
							Express		own vehicle			
							Express				(9) of	
							Mail					
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.		
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2182535		
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net		
Lorry						39062SK		1,060.619		933.12		
Shipping address									(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									14248			
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)												
(27)	Reference number	Description of delivery, performance	(30)	(31)	(40) Recipient notes							
Item					Packing specifications	Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes		
	1 x 429 Stück 1 x 22 Stück											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 Prievidza; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019655 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 20.09.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 386043-386048.													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 27		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 22954,00 22954,00		12 Umfang in m³	
CMR													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza		am 20.09.2024		22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICO 30-223 300, IC-DPH SK2020466734		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO 36 34 6730		24 Güte empfangen am 02.10.2024		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Kfz P3N 0014 PD 14444		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT	